

5 February 2016

---

## Соглашение

**О принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний\***

(Пересмотр 2, включающий поправки, вступившие в силу 16 октября 1995 года)

---

### Добавление 8: Правила № 9

### Пересмотр 3 - Поправка 1

Дополнение 1 к поправкам серии 07 – Дата вступления в силу: 20 января 2016 года

**Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств категорий L<sub>2</sub>, L<sub>4</sub> и L<sub>5</sub> в связи с производимым ими шумом**

Данный документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичным и юридически обязательным текстом является документ ECE/TRANS/ WP.29/2015/59.



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

---

\* Прежнее название Соглашения: Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года.



*Включить новые пункты 11.7 и 11.8 следующего содержания:*

- «11.7 Начиная с официальной даты вступления в силу дополнения 1 к поправкам серии 07 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна отказывать в предоставлении или принятии официального утверждения типа на основании дополнения 1 к поправкам серии 07 к настоящим Правилам.
- 11.8 По истечении 60 месяцев после даты вступления в силу дополнения 1 к поправкам серии 07 к настоящим Правилам Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения типа только в том случае, если подлежащий официально утверждению тип транспортного средства отвечает требованиям настоящих Правил с поправками, содержащимися в дополнении 1 к поправкам серии 07 к настоящим Правилам.»

*Приложение 1*

*Пункт 19* исключить.

*Пункты 20–29*, изменить нумерацию соответственно на 19–28.

*Приложение 3*

*Пункт 2.2* изменить следующим образом:

- «2.2 Испытательная площадка должна состоять из центральной части для разгона, вокруг которой поверхность должна быть практически горизонтальной. Испытательный участок должен быть горизонтальным; поверхность участка должна быть сухой и должна быть спроектирована таким образом, чтобы уровень звука от качения шин оставался низким.

На испытательной площадке в условиях свободного звукового поля помехи между источником звука, расположенным в середине участка разгона, и микрофоном должны составлять в пределах  $\pm 1$  дБ. Это условие считается выполненным, если на расстоянии 50 м от центра участка разгона нет таких крупных звукоотражающих объектов, как заборы, камни, мосты или здания. Поверхность испытательной площадки должна соответствовать требованиям приложения 4 к настоящим Правилам или стандарту ISO10844:2014.

Вблизи микрофона и источника звука не должно быть никаких преград, которые могли бы оказать воздействие на звуковое поле, и в пространстве между микрофоном и источником звука никого не должно находиться. Наблюдатель, проводящий измерения, должен находиться в таком месте, чтобы не оказывать воздействия на показания измерительных приборов.»

*Приложение 4*

*После заголовка* включить ссылку на новую сноску 1 и текст новой сноски 1 следующего содержания:

- «<sup>1</sup> Технические требования к испытательной площадке, приведенные в настоящем приложении, действительны до конца периода, указанного в пункте 11.8.»

*Пункт 1*, ссылка на сноску 1 и текст сноски 1, изменить нумерацию на 2.